

**註釋:**  
**NOTES:**

- 除在其他方面指定外,所有量度以米為單位。  
 ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE STATED.
- 所有水平均為約數,以米為單位,並基於香港主水平基準面。  
 ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
- 如有需要,施工區界限內部分現有地面行車道、地面行人路、路中預留帶/安全島、美化市容地帶及車輛進出口通道或會分期內暫時封閉,以及實施臨時交通改道,以便進行建造工程。  
 SECTIONS OF THE EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAYS, AT-GRADE FOOTPATHS, CENTRAL RESERVES/REFUGE ISLANDS, AMENITY AREAS AND RUN-INS/RUN-OUTS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AND TEMPORARY TRAFFIC ARRANGEMENT MAY BE IMPLEMENTED TO FACILITATE CONSTRUCTION WORKS AS AND WHEN REQUIRED.
- 如有需要,斜坡、魚塘及道路穩定和維修工程,或會在施工區界限內進行。  
 SLOPE, FISH POND AND ROAD STABILIZATION AND MAINTENANCE WORKS MAY BE CARRIED OUT WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA AS AND WHEN REQUIRED.

CUT LINE J-J 連接線 J-J

DRAWING NO. 60588085/GAZ/109  
 圖則編號 60588085/GAZ/109

經行政長官會同  
 行政會議授權進行  
 Authorized by the  
 Chief Executive-in-Council



**修訂部分 AMENDMENT**

- 原施工區界限 ORIGINAL LIMIT OF WORKS AREA
- 原施工區界限將予刪除 ORIGINAL LIMIT OF WORKS AREA TO BE DELETED
- 修訂的施工區界限 MODIFIED LIMIT OF WORKS AREA

落馬洲河套地區  
 LOK MA CHAU LOOP

擬建地面公共運輸交匯處  
 的參考位置及範圍  
 PROPOSED AT-GRADE PUBLIC  
 TRANSPORT INTERCHANGE WITH  
 INDICATIVE LOCATION AND EXTENT

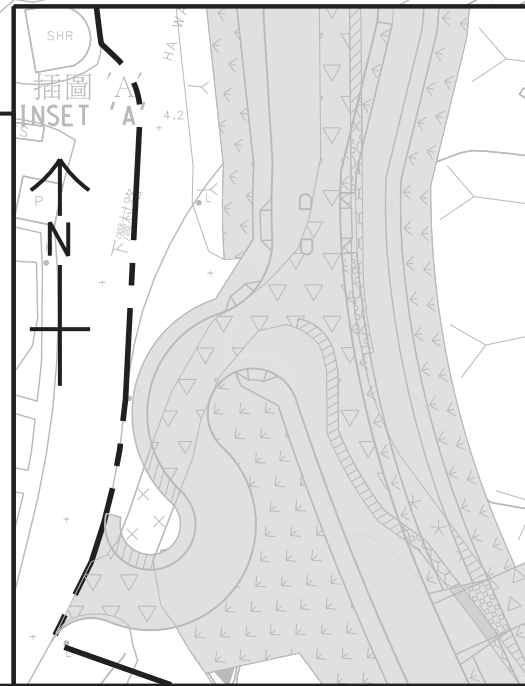
- 圖例:**  
**LEGEND:**
- 施工區界限 LIMIT OF WORKS AREA
  - 擬建公共運輸交匯處 PROPOSED PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE
  - 擬建高架行車道 PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY
  - 擬建高架行人路 PROPOSED ELEVATED FOOTPATH
  - 擬建直立式隔音屏障 PROPOSED VERTICAL NOISE BARRIER
  - 擬建雙層行人天橋 PROPOSED DOUBLE DECK FOOTBRIDGE
  - 擬建地面行車道 PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY
  - 擬建地面行人路 PROPOSED AT-GRADE FOOTPATH
  - 擬建地面單車徑 PROPOSED AT-GRADE CYCLE TRACK
  - 擬建路中預留帶/安全島 PROPOSED CENTRAL RESERVE/REFUGE ISLAND
  - 擬建行人過路橋 PROPOSED PEDESTRIAN CROSSING
  - 擬建美化市容地帶 PROPOSED AMENITY AREA
  - 擬建高架單車徑 PROPOSED ELEVATED CYCLE TRACK
  - 擬建車輛進出口通道 PROPOSED RUN-IN/RUN-OUT
  - 擬建樓梯 PROPOSED STAIRCASE
  - 現有地面行車道將永久封閉及改建為地面行人路 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO AT-GRADE FOOTPATH
  - 現有地面行車道將永久封閉及改建為地面單車徑 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO AT-GRADE CYCLE TRACK
  - 現有地面行車道將永久封閉及改建為路中預留帶/安全島 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO CENTRAL RESERVE/REFUGE ISLAND
  - 現有地面行車道將永久封閉及改建為美化市容地帶 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO AMENITY AREA
  - 現有地面行車道將永久封閉及改建為車輛進出口通道 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO RUN-IN/RUN-OUT
  - 現有地面行人路將永久封閉及改建為地面行車道 EXISTING AT-GRADE FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO AT-GRADE CARRIAGEWAY
  - 現有地面行人路將永久封閉及改建為地面單車徑 EXISTING AT-GRADE FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO AT-GRADE CYCLE TRACK
  - 現有地面行人路將永久封閉及改建為路中預留帶/安全島 EXISTING AT-GRADE FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO CENTRAL RESERVE/REFUGE ISLAND

CUT LINE A-A 連接線 A-A  
 DRAWING NO. 60588085/GAZ/101  
 圖則編號 60588085/GAZ/101

施工區界限  
 不包括此範圍  
 THIS AREA IS NOT  
 INCLUDED IN THE  
 LIMIT OF  
 WORKS AREA

CUT LINE B-B 連接線 B-B  
 DRAWING NO. 60588085/GAZ/103  
 圖則編號 60588085/GAZ/103

- 圖例:**  
**LEGEND:**
- 現有地面行人路將永久封閉及改建為美化市容地帶 EXISTING AT-GRADE FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO AMENITY AREA
  - 現有地面行人路將永久封閉及改建為車輛進出口通道 EXISTING AT-GRADE FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO RUN-IN/RUN-OUT
  - 現有路中預留帶/安全島將永久封閉及改建為地面行車道 EXISTING CENTRAL RESERVE/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO AT-GRADE CARRIAGEWAY
  - 現有地面行車道將永久封閉及拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
  - 現有地面行人路將永久封閉及拆卸 EXISTING AT-GRADE FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
  - 現有地面行車道將暫時封閉及修改 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND MODIFIED
  - 現有地面行人路將暫時封閉及修改 EXISTING AT-GRADE FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND MODIFIED
  - 現有路中預留帶/安全島將暫時封閉及修改 EXISTING CENTRAL RESERVE/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND MODIFIED
  - 現有美化市容地帶將暫時封閉及修改 EXISTING AMENITY AREA TO BE TEMPORARILY CLOSED AND MODIFIED
  - 現有車輛進出口通道將暫時封閉及重建 EXISTING RUN-IN/RUN-OUT TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
  - 現有擋土牆將予拆卸 EXISTING RETAINING WALL TO BE DEMOLISHED
  - 擬建擋土牆 PROPOSED RETAINING WALL
  - 擬建斜坡 PROPOSED SLOPE
  - 行車道的行車線 (每一箭頭表示一條行車線) TRAFFIC LANE FOR CARRIAGEWAY (ONE ARROW REPRESENTS ONE LANE)



工程名稱 PROJECT TITLE  
 工務計劃項目第 7760CL 號  
 落馬洲河套地區發展 - 第一期主體工程  
 PWP ITEM NO. 7760CL  
 DEVELOPMENT OF LOK MA CHAU LOOP -  
 MAIN WORKS PACKAGE 1

圖則名稱 PLAN TITLE  
 修改圖則  
 MODIFICATION PLAN

圖則編號 PLAN NO.  
 60588085/GAZ/102 A

辦事處 OFFICE  
 西拓展處  
 WEST DEVELOPMENT OFFICE

比例 SCALE  
 1 : 1000

土木工程拓展署  
 CIVIL ENGINEERING AND  
 DEVELOPMENT DEPARTMENT

Plot File by: SUBSERS  
 PATH: SFILES